

PHONETIQUE GENERALE / PHONETIQUE DU FRANÇAIS :

connaissances pré-requises

Introduction : linguistique, phonétique, phonologie

1. Le système phonétique et la transcription

Les symboles phonétiques

La transcription

2. Les modèles de prononciation

La prononciation de référence, la norme

Le français standardisé

Méthodologie de l'enseignement de la prononciation

3. Les caractéristiques distributionnelles et les fréquences d'utilisation des phonèmes

4. Les notions de coarticulation

La syllabe

Les faits de jointure

Les sons en contact

5. Les caractéristiques rythmiques et intonatives

Le système accentuel

Le système intonatif

6. Les caractéristiques articulatoires et acoustiques des sons

Le mécanisme de la phonation

Le classement articulatoire des voyelles et des consonnes

Le classement acoustique des voyelles et des consonnes

REFERENCES BIBLIOGRAPHIQUES DE BASE

PHONETIQUE DU FRANCAIS :

MALMBERG B

La phonétique , P.U.F., Paris, 9^{ème} ed., 1971 (coll. Que sais-je ? n° 637).

CARTON F.

Introduction à la phonétique du français , Bordas, 1974.

LANDERCY A. , RENARD R.

Éléments de phonétique, Didier, 2^{ème} ed. , Bruxelles, 1977.

PHONETIQUE CORRECTIVE ET DIDACTIQUE :

LEON P.

Phonétisme et prononciation du français ,Nathan, 1993.

Précis de phonostylistique , Nathan, 1993.

La prononciation du français , Nathan Université, 1997.

WIOLAND F.

Prononcer les mots du français , Hachette F.L.E., 1991.

GUIMBRETIERE E.

Phonétique et enseignement de l'oral , Didier / Hatier, 1994.

CALLAMAND M.

Méthodologie de l'enseignement de la prononciation. Organisation de la matière phonique du français et correction phonétique , CLE international, didactique des langues étrangères, Paris, 1981.

RENARD R.

La méthode verbo-tonale de correction phonétique , Didier, 3^{ème} ed., 1979.

INTRAVAIA Pietro

Formation des professeurs de langue en phonétique corrective. Le système verbo-tonal.

CIPA, 2^{ème} tirage, 2003.

BORREL André

La variation, le contact des langues: études phonétiques. Contribution à la méthodologie verbo-tonale,

CIPA, 2002

LEON P.

Introduction à la phonétique corrective , Hachette / Larousse , 1964.

CUREAU J. , VULETIC B.

Enseignement de la prononciation (Le système verbo-tonal S.G.A.V.) , Didier, 1976.

CALBRIS G.

La prononciation et la correction phonétique in Guide pédagogique pour le professeur de français langue étrangère, sous la direction d'A. REBOULLET, Hachette, 1971, pp. 59-78.

Dictionnaire de didactique des langues

dirigé par R. GALISSON et D. COSTE
Hachette, 1976.

Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et langue seconde
sous la direction de Jean-Pierre CUQ

Asdifle, Cle International, 2003

Signes nécessaires pour transcrire le français

<u>VOYELLES ORALES</u>	<u>CONSONNES</u>
[a] bal, roi, noyer	[p] paquet, api, attrape
[e] été, je plongeai	[b] béret, abîme, snob
[ɛ] lait, je plongeais, pêche	[d] dire, Adèle, odeur
[i] mille, cygne, île	[t] tas, attelage, vite
[o] rôdé, seau, pot	[k] cou, barque, chœur
[ɔ] bol, Paul, pomme	[g] goût, agapes, aguerri
[u] loup, roux, cour	[f] fou, affreux, effacer
[y] pur, lune, but, il eut	[v] vent, avenir, vert
[ø] feu, nœud, jeûne	[s] saut, essai, laisse
[œ] beurre, fauteuil, œil, accueil	[z] zouave, roseau, raser
[ə] le, belette, lever	[ʒ] je, joli, âge
	[ʃ] chat, lâcher, bêche
	[l] lire, délavé, vélo
	[r] rire, hériter, arracher
	[m] mot, âme, lime
	[n] nager, année, bonne
	[ŋ] oignon, cigogne, lorgner
	[ŋ] camping, parking

<u>VOYELLES NASALES</u>	<u>SEMI-CONSONNES</u>
[ɛ̃] simple, examen, bain	[j] œil, yeux, paille, lier
[ɑ̃] lent, paon, chant	[ɥ] puits, éternuer, nuit
[ɔ̃] songe, plomb	[w] ouest, oui, toit
[œ̃] un, emprunt, parfum	

La transcription phonétique est la représentation des sons par des symboles. A chaque son vocalique ou consonantique correspond un symbole. La transcription est donc la représentation visuelle de ce que l'on entend.

exemple :

En entrant dans la joaillerie, Jean, le fils du quincaillier vit la fille du joaillier. Que croyez-vous qu'il arriva ? Il l'aima.

[ãnãtrãdãlãzoãj'ri / ˜zã / lə fisdykẽka'jevilafijdyzoa'je // kə krwajevukilari
'va // ille'ma//]

LE SYSTEME PHONETIQUE DU FRANÇAIS :
PRINCIPALES GRAPHIES CORRESPONDANT AUX PHONEMES
VOCALIQUES ET CONSONANTIQUES

LES VOYELLES : LE SYSTEME VOCALIQUE DU FRANÇAIS EST COMPOSE DE 11 VOYELLES ORALES ET DE 4 VOYELLES NASALES.

LES VOYELLES ORALES :

[i]

i :	difficile [difisil]	i + cons. finale non-prononcée : <i>nid, gentil, riz, colis, prix, puits, crédit ...</i>
î :	île	
ï :	mosaïque	i + [ə] final non-prononcé : <i>comédie, sympathie ...</i>
y :	cycliste	
ee :	spleen	i ou y précédé de h : <i>hiver, hygiène ...</i>
ea :	leader	

[y]

u :	mur [myr]	u + cons. finale non-prononcée : <i>jus, début ...</i>
û :	sûr	u + [ə] final non-prononcé : <i>rue, aiguë ...</i>
eu :	j'ai eu	
ü :	Saül	u précédé de h : <i>humain</i>

[u]

ou :	pour [pur]	ou + cons. finale non-prononcée : <i>caoutchouc, doux, loup, sous, bout, goût</i>
où :	où est-il ?	ou + [ə] final non-prononcé : <i>boue, loue</i>
oû :	goûter	ou précédé de h : <i>housse</i>
aou :	saoul	
aoû :	août	
oo :	look	

Remarques :

On constate que la présence d'un **h** précédent une voyelle ne modifie en rien la prononciation de celle-ci :

hélas, élastique [elas / elastik]

housse, ouste ! [us / ust]

hiver, ivoire. [ivɛʀ / ivwaʀ]

[e]

é : café [kafe]	e + cons. finale non-prononcée: <i>piéd, clef, marcher, ces, les, mes, nez, et ...</i>
ai : j'aimerai	é + [ə] final non-prononcé : <i>allée, aimée</i>
œ : œsophage	
ae : et caetera	

[ɛ]

e + consonne : chef [ʃɛf]	e + consonne(s) finale(s) non-prononcée(s): <i>respect, carnet ...</i>
ei : beige	é ou ê + cons.fin. non-prononcée: <i>forêt, très</i>
è : frère	ai + cons.fin. non-prononcée : <i>lait, paix, lait, épais, paraît</i>
ê : tête	ai + [ə] final non-prononcé : <i>monnaie, la haie</i>
ë : Noël	
ai : balai	
aî : chaîne	
ay : crayon	
ea : steak	

[ø]

eu : aveu [avø]	eu + cons. finale non-prononcée: <i>joyeux, monsieur ...</i>
eû : jeûne	œu + cons.fin. non-prononcée(s) : <i>nœud, œufs, bœufs ...</i>
œu : nœud	eu + [ə] final non-prononcé : <i>banlieue, queue ...</i>

[œ]

eu : fleur [floœr]	
œ : œil	
œu : cœur	
u : club	

[ə]

e :	remède [R(ə)mɛd]
on :	monsieur
ai :	faisait

[o]

o :	numéro [nymɛro]	o (ô) + cons.fin. non-prononcée: <i>dos, aussitôt, trop, mot</i>
ô :	rôti	
au :	chaud	au + cons.fin.non-prononcée : <i>chaud, défaut, faux</i>
eau :	eau	
oo :	zoo	
aô :	Saône	

[ɔ]

o :	magnétophone [ma#etʝɔn]
au :	Paul
u :	rhum
oo :	alcool
oi :	oignon

[a]

a :	tabac [taba]	a + cons. finale non-prononcée: <i>estomac, drap, bas, mâ</i>
à :	voilà	
â :	âne	oi + [ə] final non-prononcé, oî, œ, oê, oy se prononcent [wa]: <i>loi, foie, étroit, doigt, mois, poids, choix, boîte, moyen, mælle, poêle ...</i>
e :	femme	

LES VOYELLES NAsALES :

[ɛ̃]

in : chemin [ʃmɛ̃]	in + cons.fin. non-prononcée(s) : <i>instinct, vingt ...</i>
ain : bain	ain + cons.fin. non-prononcée : <i>saint ...</i>
ein : peindre	ein + cons.fin. non-prononcée : <i>teint ...</i>
eim : Reims	oin se prononce <i>pointe, moindre</i> [pwɛ̃t], [mwɛ̃dʁ]
im : grimper	oin + cons.fin. non-prononcée : <i>point, poing</i> [pwɛ̃], [pwɛ̃]
aim : faim	
yn : syndicat	
ym : sympathie	
en : examen	

[œ̃]

un : brun [brœ̃]
um : parfum
eun : à jeun

[ɔ̃]

on : bonbon [bɔ̃bɔ̃]	on ou om + consonne(s) finale(s) non-prononcée(s) : <i>fonds, rond, chatons pont, nom, plomb ...</i>
om : nom	
un : punch	

[ɑ̃]

en : lentement [lɑ̃tmɑ̃]	en + cons. finale non-prononcée : <i>gens, agent ...</i>
em : décembre	em + cons. finale non-prononcée : <i>temps ...</i>
an : chanson	an + cons. finale non-prononcée : <i>blanc, grand, tant ...</i>
am : lampe	am + cons. finale non-prononcée : <i>camp ...</i>
aon : paon	
ean : Jean	

LES CONSONNES : LES 21 CONSONNES DU FRANÇAIS SONT REPARTIES EN 3 GROUPES.

LES SEMI-CONSONNES (3) :

[j]

i +	voyelle autre que [ə] : ciel [sjɛl]
y +	voyelle autre que [ə] : les yeux
ï +	voyelle autre que [ə] : aïeul
il :	soleil
ill :	billet, billard, bille, fille.

[ɥ]

u +	voyelle autre que [ə] : lui [lɥi]
------------	---------------------------------------

[w]

ou +	voyelle autre que [ə] : Louis [ˈlwi]
o + i :	foi [fwa]
o + y :	moyen [mwajɛ̃]
o + e :	moelle [mwal]

LES CONSONNES OCCLUSIVES (10) :

[p]

p :	porte [pɔʁt]	p ou pp + [ə] final non-prononcé : <i>étape, jupe, grippe</i> ...
pp :	opposer	

[b]

b :	bateau [bato]	b + [ə] final non-prononcé : <i>robe, lobe, astrolabe</i> ...
bb :	abbé [abe]	

[m]

m :	amie [ami]	m ou mm + [ə] final non-prononcé : <i>dame, homme</i> ...
mm :	grammaire	

[t]

t :	train [trɛ̃]	t ou tt + [ə] final non-prononcé : <i>conte, cette</i> ...
tt :	toiletage	
th :	rythme	

[d]

d :	danger [dɑ̃ʒe]	d + [ə] final non-prononcé : <i>blonde, grande</i>
dd :	addition	

[n]

n :	nez [ne]	n, nn ou mn + [ə] final non-prononcé : <i>âne, automne, bonne</i> ...
nn :	dictionnaire	
mn :	condamner	

[k]

c :	coq [kɔk]	x + voyelle = [ks] : <i>luxation</i> [lyksasjɔ̃]
cc :	occasion	
cq :	acquis	
ch :	technique	
ck :	ticket	
qu :	quand	
k :	kilo	
cch :	bacchante	
q :	cing	
cu :	cueillir	

[g]

g + a :	gare [gaʀ]	x + voyelle = [gz] : <i>exact</i> [egza]
g + o :	gomme	
g + u :	aigu	gu + [ə] final non-prononcé : <i>longue, langue</i>
c :	seconde	
gh :	ghetto	

[ŋ]

gn :	gagner [gaŋe]	gn + [ə] final non-prononcé : <i>gagne, peigne</i> ...
-------------	-----------------	---

[ŋ]

ing :	parking [paʀkiŋ]
--------------	--------------------

LES CONSONNES CONSTRUCTIVES (8) :

[f]

f :	fine [fin]	ff ou ph + [ə] final non-prononcé : <i>étouffe, orthographe</i> ...
ff :	effet	
ph :	phonétique	

[v]

v :	village [vilaʒ]	v + [ə] final non-prononcé : <i>élève, neuve</i>
w :	wagon	

[s]

s :	savant [savã]	s, ss, c + [ə] final non-prononcé : <i>danse, basse, chance</i> ...
ss :	dessin	
c :	ancien	
sc :	ascenseur	x + voyelle = [ks] dans : <i>luxe, luxure, luxation, taxe</i> ...
ç :	maçon	
t :	action	x + c + voyelle = [ks] dans : <i>excellent, exciter, excuser</i> ...
x :	dix	

[z]

s :	désert [dezɛʀ]	x + voyelle = [gz] dans : <i>examen, exagération, exemple, exiger</i> ...
z :	zoo	
zz :	mezzanine	

[ʃ]

ch :	charrue [ʃary]	ch + [ə] final : <i>branche</i> ...
sch :	schéma	
sh :	short	

[ʒ]

j :	jardin [ʒardɛ̃]	g + [ə] : <i>neige, luge</i> ...
g + e :	genou	
g + i :	gisement	

[R]

r :	rat [Ra]	r + [ə] final : <i>rare, arbre ...</i>
rr :	carré	rr + [ə] final : <i>pierre, leurre</i>
rh :	rhum	r + cons.fin. non-prononcée(s) : <i>porc, nerf, alors, art, corps, abord...</i>

[l]

l :	livre [livR]	l + [ə] final : <i>aile</i>
ll :	aller	ll + [ə] final : <i>mille</i> l + consonne non-prononcée : <i>sculpter</i> [skylte]

EXERCICES :

de la transcription vers le texte : 1

Eugène Ionesco *La leçon* [* œʒɛnjɔnɛs'ko/ lalə 'sɔ//]

[lə pʁɔfɛ'sœʁ//sivuzemɛ'tɛplyzjœʁ'sɔajnvitesaksele're/søsis
agri'pʁɔlezœzotrotomatik'mã/kɔstitɥãɛsidesi'lab/de'mo/al
arigœʁde'fraz/seta'dirdegrupmãplyzumwɛɛpɔʁ'tã/dezasã'
blazpyrmãirasjɔ'nɛldə'sɔ/denɥedətu'sãs/mɛzystə mãpursə'la
/ka'pablə smɛtnirsãdãzeaynalitydel'vedãle'zœʁ//sœltɔble'
moʃarʒedə sinjifika'sjɔ'alur'diparlœʁ'sãs/kifinistu'ʒurparsyk
ɔ'be/ sekru'le/

lelɛv//

dãlezœʁejde'sur//

lə pʁɔfɛ'sœʁ//

rezy'mɔ/puraprãdraprɔnɔ'se/ilfodeza'needeza'ne//grasala
sjãs/nupuvɔziari'veãkɛlkə mi'nyt//purfœrdɔksœrtirle'mo/le's
ɔetusə kə vuvu'dre/safekilfoʃa'seɛpitwajablə'mãlœrdepu'mɔ/
ã'sɥ itlə fœrdelikatmãpa'se/ãlezeflœ'rã/syrlœkœrdvo'kalkisu'
dɛ/kœmdearpudœ'jazsulə'vã/fre'mis/sa'zit/'vibr/'vibr/vib
rugra'sej/u'ʃɥ ɛtusə'frwas/u'sifl/'sifl/mɛtãtutãmuv'mã/
'lɥ ɛt/ 'lãg/ pa'le/ 'dã//]

de la transcription vers le texte: 2

[* pɔlvale'ri// rə'garsyrlə mɔdak'tɥ ɛl//]

[silalãgfrã'sezekœmtãpe'redãsatœnalitezene'ral/sibjɛparlel
œ frã'sesɛlə par'lesãzak'sã/silefœnem'rydutromar'keisɔpʁœs

'kri/uāfyrpøa' pøelimi' ne/sidotrə 'par/le' tēbrisōnō' brøekō' p
 ləks/lemu' etsisā' sibl/zə nāpu' ivwardotrə 'kozka' lə mōddə fōrma'
 sjōelakōpleksi' tedə laljəzdə lana' sjō//dāzōēpe' iule' * selt/le' la' t
 ē/le' * zER' mēōakōpliynfy' zjōtrəzē' tim/ulōparlā' kōR/ulōne' KR
 i/akotedə lalāgdōmi' nāt/ynkāti' tedə lāgəzdi' vER/plyzjærlāgrō
 'man/ ledjaləktdyfrā' sE/sødybrə 'tō/lə 'bask/lə kat
 'lā/lə 'kōRS//ilsefenesesER' māynynitelēgu' is' tikparaləlalnite
 pōli' tikealynitedə sāti
 'mā//]

DE LA GRAPHIE VERS LA PHONIE

du texte vers la transcription 1

- CHAQUE JOUR À CHAQUE FRANCAIS -

280.000 employés pour 53 millions d'habitants : la poste est l'administration qui irrigue le plus en profondeur le tissu économique et social. Sur ce total, 87.000 personnes travaillent dans les bureaux de la poste, 88.000 sont affectées à la distribution et 40.000 à l'acheminement.

Le service utilise 32.000 voitures et camions, 4.500 motos, fait rouler 600 wagons-poste et voler une vingtaine d'avions.

Sur les 12,2 milliards d'objets acheminés l'an dernier, la poste a dénombré 8,5 milliards de lettres et 2,3 milliards de journaux.

Le trafic expédié équivaut à 230 objet par habitant et par an (contre 220 en 1976 et 217 en 1975). C'est plus qu'en Grande-Bretagne, en Italie, en Allemagne ou au Japon. C'est beaucoup moins qu'en Belgique, aux Pays-Bas, en Suède ou en Suisse. La poste remet ainsi en moyenne un "objet" à chaque français tous les jours ouvrables. (*in L'EXPANSION, N° 122.*)

transcription

[ʃakzuraʃakfrā'se//døsa'katrə vēmila'plwa'jepursēkāttrwamiljōdabi'tā/lapōstəl
 administra'sjōkiirigləplyzāprōfō'dærlə tisyekōnōmikesō'sjal//syrsə total/katrə
 vēsetmilpER'sōntravajdālebyrodə'pōst/katrə vēu' i' milsōtafektealadistriby'sjō/
 ekarāt'milalafmin'mā//lə sER'visytiliztrātdømilvwatyrzeka'mjō/katrə milsēsā
 mo'to/fERulesisāvagō'pōstevōleynvētenda'vjō//syrlēduzvīrgyldømiljardōb'zE
 afminelāDER'nje/lapōstadenō'breu'itvirgylsēkmiljardə'letR/edøvirgyltrwamilj
 ardəzur'no//lətrafikespe'djeekivoadøsa'trātōb'zEparabitūepa'rā/kōtrə dōsā'
 vēāmilnøfsās'wasāt'sez/edøsa'di'setāmilnøfsās'wasāt'kēz//seplyskā*grādb'rə't

aŋ/ãn* ita'li/ãn* al'maŋuo* ʒa'pɔ/sɛboku'mwɛkã* bɛl'ʒik/o* pei'baã* sɥ eduã'* sɥ
is//lapɔstrə mɛtɛsiãmwa'jɛnɛnɔbʒɛafakfrã'sɛtuleʒurzu'vrabl//]